



4TH SESSION, 37TH LEGISLATURE, ONTARIO  
52 ELIZABETH II, 2003

4<sup>e</sup> SESSION, 37<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
52 ELIZABETH II, 2003

## Bill 21

## Projet de loi 21

**An Act to amend  
the Fish and Wildlife  
Conservation Act, 1997  
in respect of  
double-crested cormorants**

**Loi modifiant la  
Loi de 1997 sur la protection  
du poisson et de la faune  
à l'égard du cormoran à aigrettes**

**Mr. Brown**

**M. Brown**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      May 5, 2003  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      5 mai 2003  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale

Printed by the Legislative Assembly  
of Ontario

Imprimé par l'Assemblée législative  
de l'Ontario



**An Act to amend  
the Fish and Wildlife  
Conservation Act, 1997  
in respect of  
double-crested cormorants**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**1. Section 5 of the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997* is amended by adding the following subsections:**

**Limited exception, double-crested cormorants**

(3) Despite clause (1) (e), a person may hunt double-crested cormorants from September 5 to the end of December in any year.

**Hunting limitations**

(4) A person hunting under subsection (3) shall not kill, capture or take into possession more than 10 double-crested cormorants on any day or more than 20 double-crested cormorants during the period mentioned in that subsection.

**2. Subsection 7 (2) of the Act is amended by adding “double-crested cormorant” after “common grackle”.**

**Commencement**

**3. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

**Short title**

**4. The short title of this Act is the *Fish and Wildlife Conservation Amendment Act (Double-Crested Cormorants), 2003*.**

---

EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997* to permit the hunting of double-crested cormorants subject to specific restrictions. Section 1 of the Bill permits the hunting of double-crested cormorants from September 5 to the end of December in any year. It goes on to impose daily and seasonal limitations on the number of double-crested cormorants which may be hunted. Section 2 of the Bill makes it legal for a person to destroy, take or possess the nest or eggs of a double-crested cormorant.

**Loi modifiant la  
Loi de 1997 sur la protection  
du poisson et de la faune  
à l'égard du cormoran à aigrettes**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**1. L'article 5 de la *Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune* est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

**Exception, cormoran à aigrettes**

(3) Malgré l'alinéa (1) e), toute personne peut chasser le cormoran à aigrettes du 5 septembre à la fin de décembre d'une année quelconque.

**Limites, chasse**

(4) Quiconque chasse en vertu du paragraphe (3) ne doit pas tuer, capturer ni prendre en sa possession plus de 10 cormorans à aigrettes n'importe quel jour ou plus de 20 cormorans à aigrettes durant la période visée à ce paragraphe.

**2. Le paragraphe 7 (2) de la Loi est modifié par adjonction de «du cormoran à aigrettes,» après «du quiscale bronzé,».**

**Entrée en vigueur**

**3. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

**Titre abrégé**

**4. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2003 modifiant la Loi sur la protection du poisson et de la faune (cormoran à aigrettes)*.**

---

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie la *Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune* pour autoriser la chasse au cormoran à aigrettes sous réserve de restrictions précises. L'article 1 du projet de loi permet la chasse au cormoran à aigrettes du 5 septembre à la fin de décembre d'une année quelconque. Il limite aussi sur une base quotidienne et saisonnière le nombre de cormorans à aigrettes qui peuvent être chassés. L'article 2 du projet de loi autorise légalement toute personne à détruire, à prendre ou à avoir en sa possession le nid ou les oeufs d'un cormoran à aigrettes.